

's Rittner Böt'l

Monatszeitschrift am Ritten - 20. Jänner 2023 - Heft 280 - 41. Jahrgang seit 1983

Erscheinungsdatum am 20. des Monats - Redaktionsschluss am 5. des Monats - Anzeigenschluss am 10. des Monats | Tel. 335 8124000 - Fax 0471 357080
ritten@boetl.net - www.boetl.net | Jahres-Abo Inland = 36,00 € | Februar bis Dezember = 33,00 € | Ausland sowie alle Abo-Infos siehe Seite 3 | Einzelheft 3,50 €

POND HOCKEY



10TH - 11TH FEBRUARY 2023
EUROPEAN CHAMPIONSHIP

Seiten 12 bis 14



S. 22

Atzwang

Mehrere Vorhaben verwirklicht

S. 16

Die Abschlussfeier

mit den Gewinnern des Glückszuges

S. 34

Ritten Arena

Neue Trainings- und Umkleieräume

Führung der Sportanlage Oberbozen vergeben

Klobenstein – 5., 12., 19. und 30.
Dezember 2022

Erweiterung Fußballplatz Klobenstein und Einbau Kunstrasen: Überprüfung Ausführungsprojekt

Der beauftragte Techniker Geom. Wolfgang Unterhofer hat das Ausführungsprojekt zur Realisierung dieses Bauvorhabens vorgelegt. Es soll nun ein Techniker mit der Überprüfung des Ausführungsprojekts sowie die technische Überprüfung der Ausführung des Spielfeldes im Hinblick auf die notwendige Homologierung/Kollaudierung durch den nationalen Fußballverband beauftragt werden. Dazu wurden verschiedene Angebote eingeholt. Den Auftrag hat Dr. Ing. Stefano Moser/MC Engineering GmbH erhalten (6.800,00 Euro zuzüglich Mehrwertsteuer).

Verkehrsberuhigung Klobenstein (Bereich Strickerboden): Einbau Drainagebeton

Die Tiefbauarbeiten zur Realisierung dieses Bauvorhabens wurden an die Firma Rottensteiner GmbH vergeben. Nach Durchführung von Lastenversuchen im Kreuzungsbereich Strickerboden/Peter-Mayr-Straße und im Bereich der Kirche hat sich herausgestellt, dass der Untergrund für eine dauerhaft beständige Pflasterung nicht stabil genug ist und deshalb die Verlegung eines Drainagebetons unbedingt erforderlich ist. Der Ausschuss hat diese Zusatzarbeiten ebenfalls an die Firma Rottensteiner GmbH übertragen (24.960,54 Euro zuzüglich Mehrwertsteuer).

Erweiterungszone C/1 „Unterangerle“ in Oberinn: Genehmigung Durchführungsplan

Vom Techniker Dr. Ing. Egon Kelderer wurde der Durchführungsplan für die neue Erweiterungszone in Oberinn vorgelegt. Diese umfasst eine Gesamtfläche von 3.450 m². Der Ausschuss beschloss, den Entwurf des Durchführungsplanes zu genehmigen und an der Amtstafel und im Südtiroler Bürgernetz für 30 Tage zu veröffentlichen. Während dieser Frist können die Betroffenen bei der Gemeinde ihre Anmerkungen zum Planentwurf einbringen. Nach Ablauf der Frist wird

der Durchführungsplan dem Gemeinderat zur Genehmigung vorgelegt.

Gemeineschlachthof: Vergabe Schlachtdienst

Der derzeitige Konzessionsvertrag für die Führung des Gemeineschlachthofes mit der Firma Pechlaner Karl ist am 14. Oktober 2022 abgelaufen. Die Ausschreibung für die Vergabe des Schlachtdienstes wurde veröffentlicht, wobei ein Angebot der Firma Philipp Lobis eingereicht worden ist. Der Ausschuss beschloss, den Schlachtdienst für die Jahre 2023 bis 2025 an diese Firma zu vergeben, und zwar zum geschätzten Gesamtbetrag von 213.082,50 Euro zuzüglich Mehrwertsteuer. Die Abrechnung erfolgt aufgrund der Anzahl der geschlachteten Tiere und gemäß unterbreiteten Einheitspreisen.

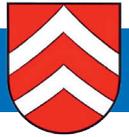
Vereinshäuser: Genehmigung Tarife und Bedingungen

Die Gemeinde hat die Führung und laufende Wartung der Vereinshäuser von Lengmoos, Lengstein, Oberbozen, Oberinn, Unterinn und Wangen an die jeweiligen Vereinsgemeinschaften mittels Konventionen übertragen. Gemäß diesen Konventionen werden die Tarife und Bedingungen für die Benutzung der Vereinshäuser auf Vorschlag der Vereinsgemeinschaften vom Gemeindeausschuss jährlich im Voraus festgelegt und genehmigt. Der Ausschuss beschloss, die vorgeschlagenen Tarife 2023 zu genehmigen. Diese werden von den Vereinsgemeinschaften direkt eingehoben und zur Abdeckung der laufenden Führungskosten verwendet.

Erneuerung öffentliche Beleuchtung in Lengstein: Genehmigung Varianteprojekt

Die Durchführung der Elektrikerarbeiten für dieses Bauvorhaben wurde an die Firma Roland Haller vergeben. Im Zuge der Arbeiten hat sich herausgestellt, dass Ergänzungen und Verbesserungen auszuführen sind: Einbau eines zusätzlichen Beleuchtungskörpers; Verlegung von Leitungen in bestehenden Rohren und Ausföhrung zusätzlicher Verbindungen; Einbau eines Schaltkastens. Der Ausschuss beschloss, das vorgelegte 1. Zusatz- und Varianteprojekt zu genehmigen und die

Aus dem
Gemeindeausschuss



Der Gemeinde-Ausschuss hat den Schlachtdienst an die Firma Philipp Lobis für drei Jahre vergeben.

Zusatzarbeiten an die Firma Roland Haller zu vergeben (10.509,57 Euro zuzüglich Mehrwertsteuer).

Grundschule Lengstein: akustische Optimierung

Es war notwendig, die Akustik in der Turnhalle, im Computer- und in einem Ausweichraum zu überprüfen und gegebenenfalls zu optimieren. Von der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz/Labor für Luftanalysen und Strahlenschutz wurden die entsprechenden Messungen durchgeführt und ein Maßbuch der Nachhallzeiten erstellt. Diese Messungen haben ergeben, dass akustische Optimierungsmaßnahmen umgesetzt werden sollen. Der Ausschuss beschloss, die Firma Rivo Interior KG der Sandra Stecher mit dem Einbau von Akustikpaneelen zu beauftragen (10.073,36 Euro zuzüglich Mehrwertsteuer).

Führung der Anlagen in der Sportzone Oberbozen: Genehmigung Konzessionsvertrag

Mit Konzessionsvertrag von 2017 wurde die Führung der Sportanlagen in der Sportzone Oberbozen an den Amateursportverein SV Oberbozen übertragen. Dieser ist am 31. Dezember abgelaufen. Der Ausschuss beschloss, die Konzession ab 1. Jänner 2023 für die Dauer von sechs Jahren erneut an den Amateursportverein SV Oberbozen zu vergeben und zwar zum jährlichen Entgelt von 8.000,00 Euro zuzüglich Mehrwertsteuer. Die Sportanlagen beinhalten ein Kleinfeld/Eisplatz, eine Eisstockschießbahn/Mehrzweckplatz, eine Spielerbank Eisplatz, Blockhaus Bar und Umkleidekabinen,

Blockhaus B (Umkleidekabinen Container) sowie einen Kinderspielplatz.

Sanierung Rösslerbrücke in Klobenstein: Vergabe Arbeiten

Für die Realisierung dieses Bauvorhabens wurden verschiedene Arbeiten vergeben: (1) Baumeisterarbeiten an die Firma Martin Schweigkofler GmbH (47.159,88 Euro); (2) Asphaltierungsarbeiten an die Firma Varesco GmbH (10.549,30 Euro); (3) Errichtung einer vernagelten Spritzbetonwand an die Firma Tecno perforazioni GmbH (10.806,66 Euro); (4) Einbau der Leitplanken an die Firma Signal System GmbH (10.080,00 Euro). Alle Beträge verstehen sich zuzüglich Mehrwertsteuer.

Blocksturz in der Sill: Absicherungsmaßnahmen

Im November 2022 ist es auf der Zufahrtsstraße zum Grünbühlhof in der Sill zu einem Blocksturz gekommen, weshalb es nun notwendig ist, entlang des betroffenen Straßenabschnittes Absicherungsmaßnahmen zu realisieren. Es wurden drei Firmen um ein Angebot ersucht. Den Auftrag hat die Firma Sarnertec GmbH erhalten, nachdem sie das günstigste Angebot vorgelegt hat (78.706,40 Euro zuzüglich Mehrwertsteuer).

Verkauf von Brennholz

In den Gemeindewäldern wurden insgesamt 633,46 Festmeter Brennholz geschlagen und diese stehen zum Verkauf bereit. Der Ausschuss beschloss, dieses Holz an die Genossenschaft Bioenergie Fernheizwerk Ritten zum Preis von 28.234,92 Euro zuzüglich Mehrwertsteuer zu verkaufen. Ebenso wurde beschlossen, 24,85 Festmeter „Zirbe“ an die Zimmerei Lintner OHG zu verkaufen (1.739,50 Euro zuzüglich Mehrwertsteuer). Die Forststation Ritten wird mit der Aufsicht über den ordnungsgemäßen Abtransport beauftragt.

Mittagstisch 2022: Beauftragung des Jugenddienstes Bozen-Land

Mit Gesetzesdekret wurde ein staatlicher Fonds für die Finanzierung und Förderung von Initiativen zur Bekämpfung von Bildungsarmut bei Kinder und Jugendlichen geschaffen, wobei der Gemeinde Ritten zur Förderung der genannten Initiativen ein Betrag von 9.950,58 Euro zugewiesen wurde. Der Ausschuss beschloss, diesen Betrag für die Beauftragung des Jugenddienstes Bozen-Land

mit der Organisation und Führung des Projektes „Mittagstisch 2022“ für Grund- und Mittelschüler in den Fraktionen Lengstein, Oberinn, Unterinn und Wangen (Zeitraum Oktober bis Dezember) zu verwenden.

Außerordentliche Instandhaltungsarbeiten am ländlichen Wegenetz: Gewährung Kapitalzuweisung

Robert Spinell, Eigentümer des Kardinhofes, hat ein Beitragsgesuch eingereicht, womit er um die Finanzierung von ungedeckten Mehrspesen für Zusatzarbeiten auf einem Teilstück seiner Hofzufahrt ersucht. Laut Kostenübersicht scheint ein Fehlbetrag von 10.963,78 Euro auf. Der Ausschuss beschloss, dem Antragsteller einen außerordentlichen Beitrag zu gewähren.

Südtiroler Bauernbund, Ortsgruppe Ritten, und Bodenverbesserungskonsortium Ritten: Gewährung Beiträge

Die mit Gemeinnutzungsrechten belasteten Güter der Gemeinde werden vom Gemeindevausschuss verwaltet. 30 % des Nettoertrages (20.030,00 Euro) sind für die Erhaltung von Güterwegen oder für gemeinschaftliche Unternehmungen im Interesse der Landwirtschaft zu verwenden. Gemäß Gutachten des Ortsbauernrates Ritten wird vorgeschlagen, einen Teil des Ertrages (10.000,00 Euro) an das Bodenverbesserungskonsortium Ritten als Beitrag für die Wiederherstellung der Wasserfassungen im Bereich Emmersbach/Wirtsgschwöll und Oster- und Lahnbach zu gewähren. Der Rest von 9.863,09 (laut vorgelegten Abrechnungsunterlagen) geht an den Südtiroler Bauernbund, Ortsgruppe Ritten, für die Durchführung von Bodenproben. Der Ausschuss hat dies befürwortet.

Tourismusverein Ritten: Gewährung Beitrag

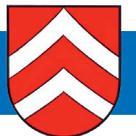
Der Tourismusverein Ritten führt bestimmte Aufgabenbereiche und Dienstleistungen, welche im öffentlichen Interesse liegen, durch. Dieser hat um die Gewährung eines Beitrages für die Abwicklung der verschiedenen Tätigkeiten angesucht (beispielsweise Gästemeldung, Instandhaltung von Spazier- und Wanderwegen, Parkanlagen, Aufstellen von Sitzbänken und Abfalleimern, Beschilderung von Wanderwegen, Organisation von Veranstaltungen, Führung und Präparierung der Langlaufloipe, Erstellung von Drucksorten u.a.). Der Ausschuss

beschloss, einen Beitrag von 100.000,00 Euro für die Tätigkeit im Jahr 2022 zu gewähren.

Handels- und Dienstleistungsverband Südtirol HDS Genossenschaft: Gewährung Beitrag

Der Handels- und Dienstleistungsverband, Ortsgruppe Ritten, hat in Zusammenarbeit mit den Ortsgruppen des Handels- und Dienstleistungsverbands Südtirol Genossenschaft und des Hoteliers- und Gastwirteverbandes Südtirol das Projekt „Jobbörse Ritten“ ausgearbeitet. Bei diesem Projekt handelt es sich um die Einrichtung eines digitalen Arbeitsportals, auf dem lokale Stellengebote veröffentlicht werden können und welches das Ziel verfolgt, dem Arbeits- und Fachkräftemangel auf dem Ritten entgegenzuwirken. Der Handels- und Dienstleistungsverband ist Hauptträger des Projektes und hat die Gemeinde um die Gewährung eines Beitrages für die teilweise Abdeckung der Kosten für die Grafikdienstleistungen ersucht. Gemäß vorgelegtem Finanzierungsplan scheint ein Fehlbetrag von 5.100,00 Euro auf. Der Ausschuss beschloss, einen Beitrag von 5.000,00 Euro zu gewähren.

Baukommission



Sitzung der Baukommission

Dienstag, 7. Februar
(Einreichtermin 23. Jänner)

Dienstag, 7. März
(Einreichtermin 20. Februar)

Dienstag, 4. April
(Einreichtermin 20. März)

Dienstag, 2. Mai
(Einreichtermin 17. April)

Dienstag, 6. Juni
(Einreichtermin 22. Mai)

Dienstag, 4. Juli
(Einreichtermin 19. Juni)



Handels- und Dienstleistungsverband Südtirol HDS Genossenschaft: Gewährung Beitrag

Der Handels- und Dienstleistungsverband Südtirol Genossenschaft hat um die Gewährung eines Beitrages für die Aktion Rittner Glückszug 2022 ersucht. Bei dieser Aktion handelt es sich um eine Weihnachtslotterie, an welcher rund 40 Rittner Betriebe teilnehmen mit dem Ziel, die Zusammenarbeit der Betriebe zu verbessern, die Wertschöpfung zu steigern und das Einkaufen am Ritten attraktiver zu gestalten. Laut Finanzierungsplan scheint ein Fehlbetrag von 8.641,35 Euro auf. Der Ausschuss beschloss die Gewährung eines Beitrages von 5.000,00 Euro.

Theaterkiste Lengmoos: Gewährung Beitrag

Die Obfrau der Theaterkiste Lengmoos hat um die Gewährung eines Beitrages

für eine Kinder- und Jugendproduktion ersucht. Gemäß Finanzierungsplan scheinen Ausgaben von insgesamt 7.845,00 Euro und Einnahmen von 6.200,00 Euro, das ergibt einen Fehlbetrag von 1.645,00 Euro. Der Ausschuss beschloss, einen Beitrag von 1.500,00 Euro zu gewähren.

Gewährung Beiträge für waschbare Windeln

Die ökologische und nachhaltige Entwicklung sowie die Unterstützung der Familien sind große Anliegen der Gemeinde. Deshalb hat der Gemeinderat die Kriterien und die Modalitäten für die Gewährung von Beiträgen an in der Gemeinde Ritten wohnhafte Familien für den Ankauf und die Nutzung von waschbaren Windeln genehmigt. Im Zeitraum Juli bis Ende November sind sieben Ansuchen eingegangen und der Ausschuss beschloss, die entsprechenden Beträge an die Antragsteller auszuzahlen (745,12 Euro).

Eltern-Kind-Zentrum Ritten: Gewährung Beitrag

Das Eltern-Kind-Zentrum Ritten stellt eine wertvolle Unterstützung der Rittner Familien dar, da den jungen Familien mit verschiedenen Initiativen geholfen wird, den neuen Alltag leichter zu bewältigen. Das Zentrum ist im Herbst 2022 in eine neue Mietimmobilie im Dorfzentrum von Klobenstein umgezogen und diese musste den Bedürfnissen des Vereins eingerichtet und umgestaltet werden. Die Ausgaben für die Installationsarbeiten und Einrichtung belaufen sich auf 11.094,56 Euro. Der Ausschuss beschloss, einen Beitrag von 7.766,19 Euro (70 %) zu gewähren.

Text SEKRETARIAT DER GEMEINDE, Foto BÖTL-ARCHIV www.ritten.eu

Standesamt

GEBURTEN



Kerstin Vigl

4. Dezember - Klobenstein

Jakob Pedevilla

5. Dezember - Oberbozen

Raphael Rabensteiner

26. Dezember - Lengstein

Fabian Seebacher

30. Dezember - Klobenstein

Giulia Petran

31. Dezember - Unterinn

TODESFÄLLE



Luisa Prast geb. Lanziner

Hotel Drei Birken
Klobenstein, 83 Jahre
5. Dezember - Ritten



Josef Ploner Zargenwalder-Sepp

Lengstein, 78 Jahre
27. Dezember - Ritten



Francesco Dalla Libera

Oberbozen, 80 Jahre
24. Dezember - Bozen



Stuefer Marianna verehel. Fink

Lengmoos, 72 Jahre
27. Dezember - Bozen

TRAUUNGEN



Melanie Messner und Tobias Graf

3. Dezember - Feldthurns

Energieteam definiert Ziele der KlimaGemeinde Ritten

Ritten – Jänner 2023. Auch für das Jahr 2023 sensibilisiert das Programm KlimaGemeinde gezielt durch Planungs-, Koordinations- und Bewertungsinstrumente im Bereich Energie und Klimaschutz, wobei die Bevölkerung auch eingebunden wird. Ebenso strebt die KlimaGemeinde Ritten im Jahr 2023 die Silber-Zertifizierung an.

Seit etwa einem Jahr verfolgt die Gemeinde Ritten durch das Programm KlimaGemeinde das ehrgeizige Ziel zu einer nachhaltigen Energiepolitik. Die Etappenziele auf diesem Weg werden durch ein Qualitätsmanagement-System angepeilt, das von der Energieagentur Südtirol – KlimaHaus in Zusammenarbeit mit dem Ökoinstitut Südtirol/Alto Adige entwickelt wurde. Um deren Umsetzung kümmert sich das gemeindeeigene Energieteam. Diese Ziele sind im EU-Energiefahrplan und im Klimaplan Energie-Südtirol-2050 festgehalten.

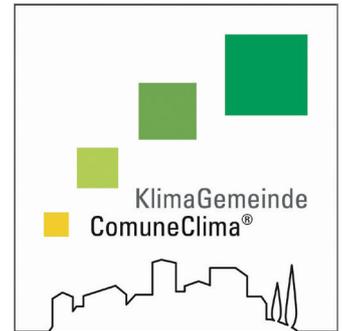
Der Pro-Kopf-Verbrauch im Bereich Energie soll innerhalb 2050 auf unter 2200 W gesenkt werden, denn derzeit beträgt der Durchschnittsverbrauch etwa 4000 W pro Person. Ebenso sollen die Pro-Kopf-Emissionen an CO₂ und anderen Treibhausgasen auf unter 1,5 t innerhalb 2050 (Durchschnitt im Jahr 2014:

5,42 t) gesenkt werden. Angestrebt ist der Ersatz der fossilen Energieträger und die Produktion von mehr als 90 Prozent der verbrauchten Energie aus erneuerbaren Energiequellen innerhalb 2050, aktuell sind es 49 Prozent.

Das Energieteam der Gemeinde hat in seiner letzten Sitzung das Arbeitsprogramm und die Themen für das Jahr 2023 definiert. Dabei wird vorrangig das Thema Abfall, Abfallvermeidung und getrennte Sammlung in den Vordergrund gerückt. Aktionen, wie Upcycling, oder Aktionen, bei denen die Reparatur von Gebrauchsgegenständen eine wichtige Rolle besetzt, sollen von der Bevölkerung und Unternehmen wahrgenommen werden. Im Fokus steht auch die Rolle des gemeindeeigenen Recyclinghofes, der die Nutzung von Material und gebrauchten Gegenständen neu definieren kann.

Nach wie vor sollen die regionalen Kreisläufe aufgewertet und der Weg vom Produzenten zum Konsumenten erheblich verkürzt werden. Dies soll besonders in der Gastronomie, aber auch im Einzelhandel sichtbar gemacht werden. Der Mehrwert der landwirtschaftlichen Produkte von den Rittner Bauernhöfen, aber auch das Einkaufen „vor Ort“ soll den Bürgern und Bürgerinnen bewusst werden.

Geplant sind Veranstaltungen zum Thema Vermeidung von Plastikstoffen im



Alltag, was die Verringerung von Mikroplastik in unserer Umwelt zur Folge hat. Wichtig dabei ist die Zusammenarbeit mit dem Tourismusverein, der sich bereits tatkräftig um einen nachhaltigen Tourismus bemüht und dem Alpenverein Südtirol mit dem Projekt „Achtsam am Berg“.

Zudem wird sich das Energieteam der KlimaGemeinde Ritten dem Thema Biodiversität nähern und die Beratungen der Laimburg für Gemeinden suchen. Maßnahmen wie Auszeichnungen „Natur im Garten“ oder naturnaher Garten, der mit weniger Wasser auskommt, sind kleine Schritte für dieses Dauerthema. Gesucht wird die Zusammenarbeit mit Imkern, damit die Flächen der Gemeinde (Böschungen, Grünflächen usw.) naturnaher gestaltet werden und für Bienen (auch Wildbienen) und wichtigen Insekten Lebensraum bieten.

PETER RIGHI



Woasch du schon?

Was? Wann? Wo?

20. JÄNNER - FREITAG

RITTEN

Gemütliche Laternenwanderung | mit Karl Unterhofer | 16:30 Uhr | Treffpunkt vor dem Tourismusbüro | Anmeldung bis 12:00 Uhr im Tourismusbüro Tel. 0471 356100 | auch am Freitag, 27. Jänner | siehe Seite 21

KLOBENSTEIN

Mundus Mysticus - Dauerausstellung Bilder und Skulpturen | von Walter Senn | 14:30 - 17:30 Uhr | Ameiser 28 | jeden Freitag oder nach Vereinbarung, Mobil 348 8995768; www.senn.it

KLOBENSTEIN

Starker Rücken | Effektives Training zur Stärkung der Rückenmuskulatur mit Magdalena Kofler | 16:00 bis 17:30 Uhr | Kasse der Arena | Anmeldung bis zum Vortag 17:00 Uhr im Tourismusbüro 0471 356100 | jeden Freitag | siehe Seite 21

KLOBENSTEIN

Schachtreff | für Anfänger und Fortgeschrittene | 17:00 Uhr | Bibliothek | betreut von Josef Vigi

LENGSTEIN

6. Musikalischer Gaumenschmaus - Unter den Sternen | Musikkapelle | 19:30 Uhr | Vereinshaus | Reservierung erforderlich: mk.lengstein@gmail.com oder Mobil 345 9680130 (17-19 Uhr)

OBBERBOZEN

Stiegenhausgalerie | Malerei von Gottfried Stabler | 15:00 bis 18:00 Uhr | täglich außer sonntags, Weihnachtstage geschlossen, bis 21. Jänner | Infos unter 0471 345480

SIFFIAN

Weinerlebnis Rielinger - Weinbergführung und Verkostung | 16:00 Uhr | Biohof Rielinger | Anmeldung bis zum Vortag 17:00 Uhr im Tourismusbüro 0471 356100 | jeden Freitag | siehe Seite 21

21. JÄNNER - SAMSTAG

KLOBENSTEIN

Kleiner Bauernmarkt | mit frischen und verarbeiteten Produkten von Rittner Bauernhöfen | 08:00 - 12:00 Uhr | Parkplatz Kaiserau | jeden Samstag

KLOBENSTEIN

International Junior Meeting - Eisschnelllaufrennen | 10:00 Uhr | Eisring der Arena | auch am Sonntag von 09:00 bis 15:00 Uhr

KLOBENSTEIN

Eislaufen mit Musik | 14:00 bis 16:00 Uhr | Eishalle der Arena | auch am Sonntag, 22., Samstag, 28. Jänner, sowie Samstag 04., Samstag 11., Sonntag 12., Samstag 18. und Sonntag 19. Februar, jeweils von 14:00-16:00 Uhr | siehe Seite 34

LENGMOOS

Ball des Haflinger Pferdezuchtvereins Ritten | 20:00 Uhr | Vereinshaus | Tischreservierung: Silvia Tel. 349 5068039 / Jasmin Tel. 333 8935903

UNTERINN

Theater: Rambazamba am Lido Makkaroni | Theatergruppe Unterinn | Vereinshaus | Premiere 20:00 Uhr | Ticket-Reservierung Tel. 327 6374866, außer montags von 9 - 11 Uhr | Online-Reservierungen unter www.theatergruppeunterinn.com | weitere Termine: Sonntag, 22. um 17:00 Uhr; Freitag, 27. um 20:00 Uhr; Samstag, 28. um 20:00 Uhr und Sonntag, 29. Jänner um 17:00 Uhr

22. JÄNNER - SONNTAG

RITTNER HORN

Rodelrennen | 09:00 Uhr | Mittelstation | Info und Anmeldung: rodeln@rittensport.it | auch am Sonntag, 5. Februar

Alle Angaben ohne Gewähr - Mailen Sie Ihre Veranstaltungen innerhalb 10. des Monats an ritten@boetl.net

Diese Veranstaltungen und den Veranstaltungs-Newsletter finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde und unter www.boetl.net

Sich wiederholende Veranstaltungen des Tourismusvereins und am Rittner Horn siehe www.ritten.com sowie jene in der Ritten Arena siehe www.rittenarena.com, jene des AVS unter ritten.alpenverein.it und auf www.facebook.com/AVS-Ritten

23. JÄNNER - MONTAG

RITTNER HORN

Rodel-Schnupperkurs | mit Martin Psenner | ab 11:00 Uhr | Übungsparcours unterhalb der Mittelstation | kostenlos und ohne Anmeldung, Rodel steht für den Kurs kostenlos zur Verfügung | jeden Montag | siehe Seite 21

KLOBENSTEIN

Fit in die Woche | Aufwärmprogramm für die Wintersportarten mit Magdalena Kofler | 15:00 bis 16:30 Uhr | Treffpunkt Kasse der Arena | Anmeldung bis 09:30 Uhr im Tourismusbüro Tel. 0471 356100 | jeden Montag | siehe Seite 21

KLOBENSTEIN

Offenes Tanzen | der Volkstanzgruppe Oberbozen | 20:15 Uhr | Mittelschule | auch am Montag, 13. Februar | siehe Seite 30

MITTELBERG

Besichtigung der St. Nikolauskirche | mit Eveline Bellutti | Treffpunkt 10:15 Uhr | Kirche Mittelberg | Anmeldung bis Montag 09:00 Uhr im Tourismusbüro 0471 | jeden Montag | siehe Seite 21

Veranstaltung Seniorenclub Lengmoos/Klobenstein: Februar

09. Februar	Faschingsfeier Musik und Tanz, Spiel und Spaß	Vereinshaus Lengmoos 14.30 Uhr
--------------------	--	---

OBERINN

3D-Bogenschießen | 14:30 Uhr Treffpunkt am Parcours RiArco bei Pension Resy | Ausrüstung: gutes Schuhwerk | Anmeldung erforderlich 333 4662667 | jeden Montag | siehe Seite 21

24. JÄNNER - DIENSTAG

RITTEN

Ritten erleben - geführte Winterwanderung | 10:00 Uhr | Treffpunkt Bahnhof Klobenstein | Anmeldung bis zum Vortag im Tourismusbüro Tel. 0471 356100 | jeden Dienstag | siehe Seite 21

25. JÄNNER - MITTWOCH

RITTEN

Geführte Schneeschuhwanderung | auf gespurten Winterwanderwegen, mit Josef Innerebner | 10:30 Uhr | vor dem Skicenter an der Talstation | Schneeschuhe stehen kostenlos zur Verfügung, Stöcke bitte mitbringen | Anmeldung bis zum Vortag 17:00 Uhr im Tourismusbüro Tel. 0471 356100 | jeden Mittwoch | siehe Seite 21

RITTRER HORN

Pistentouring - lange Nacht am Rittner Horn | 18:00 - 22:30 Uhr | Pistentouring-Aufstiegspiste sowie Abfahrtspisten 4 und 1 geöffnet, Lifte geschlossen, Pisten sind nicht beleuchtet, Stirnlampe ist Pflicht | Einkehrmöglichkeit: Feltuner Hütte, Gasthof Unterhorn, Schofstoll | Skicenter in Pemmern ist bis 21:00 Uhr geöffnet | jeden Mittwoch | siehe Seite 21

KLOBENSTEIN

Kleiner Wochenmarkt | 08:00 - 12:00 Uhr | Parkplatz Kaiserau | jeden Mittwoch

KLOBENSTEIN

Weinland Südtirol - eine Reise durch Südtirols Weinwelt | mit Sommelier Thomas Fink | Treffpunkt 16:15 Uhr bei Getränke Fink / Handwerkerzone | Anmeldung bis 11:00 Uhr Tourismusbüro Tel. 0471 356100 | jeden Mittwoch | siehe Seite 21

26. JÄNNER - DONNERSTAG

PEMMERN

Brot backen - Ein Schnupperkurs | 16:00 Uhr | Flachenhof | Anmeldung bis zum Vortag 17:00 Uhr im Tourismusbüro Tel. 0471 356100 | jeden Donnerstag | siehe Seite 21

28. JÄNNER - SAMSTAG

RITTRER HORN

Gutso - Pure Gaumenfreude | Drei Hütten - drei Gastköche - drei Bauern - drei Weinproduzenten bieten ein spannend-köstliches Programm | 12:00 Uhr | siehe Seite 15

29. JÄNNER - SONNTAG

RITTEN

AVS-Skitour | mit Franz

KLOBENSTEIN

Eislaufen mit Musik | 14:00 Uhr | Eisring | siehe Seite 34

4. FEBRUAR - SAMSTAG

KLOBENSTEIN

Trofeo delle regioni | Nationales Eisschnelllaufrennen | 16:00 bis 19:00 Uhr | Eisring der Arena | auch am Sonntag von 14:00 bis 18:00 Uhr

UNTERINN

Feuerwehrball | 20:30 Uhr | Vereinsaal | Tischreservierung: 335 8268307 (Franz) | musikalische Unterhaltung mit den Bergdiamanten | siehe Seite 33

5. FEBRUAR - SONNTAG

WANGEN

Punkte-Preiswatten | der Schützenkompanie | 13:00 Uhr | Vereinshaus | Anmeldung bei Franz Winkler, Tel. 340 5636567 | siehe Seite 15

8. FEBRUAR - MITTWOCH

RITTEN

AVS-Mittigwonderer | Winterwanderung mit Christl

10. FEBRUAR - FREITAG

KLOBENSTEIN

Pond Hockey Championship | 13:00 Uhr | auch am Samstag ab 10:00 Uhr | siehe Seiten 12-14

LICHTENSTERN

AVS-Jahreshauptversammlung | Haus der Familie | siehe Seite 4

OBERBOZEN

Barockkonzert | des Konzertvereins Carpaccio | 18:00 Uhr | Vereinshaus | siehe Seite 29

11. FEBRUAR - SAMSTAG

UNTERINN

Schnöllner-Preiswatten | der Unterinner Goaslschnöllner | 17:00 Uhr | Vereinshaus | Anmeldung unter 348 8007799 (Gabi) | siehe Seite 3

16. FEBRUAR - DONNERSTAG

OBERBOZEN

Kinderfasching | 15:00 Uhr | Vereinshaus

17. FEBRUAR - FREITAG

WANGEN

Faschingsball: Arche Noah - Rette sich wer kann | 20:30 Uhr | Vereinshaus | siehe Seite 6

18. FEBRUAR - SAMSTAG

RITTEN

AVS-Skitour | mit Heini

OBERBOZEN

Faschingsball | der Theatergruppe Oberbozen | 18:57 Uhr | Vereinshaus | Reservierung bis 16. Februar unter 377 3569503 (WhatsApp oder Anruf) | siehe Seite 22